

Denmark-Copenhagen: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 124/2014 02/07/2014

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Kommune, Teknik- og Miljøforvaltningen, Center for Udførelse af Anlæg

Postal address: Islands Brygge 37, st.

Town: København

Postal code: 2300

Country: Denmark

For the attention of: Projektleder Lise Fuhrmann Clausen

E-mail: zy4i@tmf.kk.dk

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.kk.dk>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Københavnerruten.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Københavns Kommune.

NUTS code DK011 Byen København

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Opgaven omfatter totalrådgivning på et anlægsprojekt til en cykelrute »Københavnerruten« gennem det indre København via det nedlagte banetracé for Amagerbanen frem til Femøren Station på Hedegaardsvej.

Cykelruten er en Supercykelsti og en del af PLUSnettet. Cykelruten skal sikre en sammenhængende strækning, der føles tryk og sikker med god fremkommelighed for cyklister på hele strækningen.

Opgaven vedrører primært ingeniørmæssig og landskabsarkitektonisk rådgivning. I totalrådgivningen indgår bl.a. en seriøs borgerdialog, analyse og håndtering af trafikale forhold, signaltekniske forhold, belysning, byplanlægning, håndtering af forurenede jord og ledningsforhold samt håndtering af grænseflader til den omkringliggende bystruktur af meget forskelligartet karakter langs cykelruten.

Totalrådgivningen omfatter udarbejdelse af dispositionsforslag, projektforslag og hovedprojekt. Derudover er der option på rådgivning under anlæg (fagtilsyn og/eller byggeledelse). I forbindelse med projekteringen af cykelruten skal rådgiver(teamet) forvente at være i dialog med både borgere, eksterne interessenter og samarbejdspartnere, Teknik- og Miljøforvaltningens medarbejdere samt andre eksterne rådgivere på fysisk tilstødende projekter langs ruten.

Opgaven er opdelt i 3 delprojekter med hver deres udfordringer, men tilsammen udgør de en samlet cykelrute. Delprojekterne forløber tidsmæssigt samtidigt frem til og med dispositionsforslag, hvorefter de forventes at blive udviklet/projekteret forskudt. Det forventes at alle delprojekter er anlagt i 2017.

Der er, ekskl. intern projektledelse hos Københavns Kommune, bevilget ca. 17 000 000 DKK til realisering af projektet inkl. rådgiverhonorar.

II.1.6. CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71400000 Urban planning and landscape architectural services, 71600000 Technical testing, analysis and consultancy services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Anslået rådgiverhonorar ekskl. moms.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 1 500 000 and 2 000 000 DKK

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Eventuelt tilkøb af fagtilsyn og/eller byggeledelse i anlægsperioden.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Når flere i forening afgiver tilbud, er det bindende en for alle og alle for en. Et af sammenslutningens medlemmer skal have fuld prokura overfor ordregiver. Ved kontraktindgåelse skal hvert medlem af sammenslutningen af tilbudsgivere afgive erklæring om solidarisk og direkte ansvar/hæftelse for kontrakten.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: A. Identifikationsoplysninger herunder navn, adresse, CVR-nummer, kontaktoplysninger og -person.

B. Serviceattest eller underskrevet tro og love erklæring på, at ansøger ikke befinder sig i nogle af de i Udbudsdirektivets artikel 45, stk. 2, litra a, b og c nævnte situationer.

(Anvend evt. skabelon, som kan downloades fra kommunens hjemmeside: <http://www.kk.dk/da/erhverv/tilladelser/trafik/aendringer-af-veje/anlaegsprojekter/anlaegsprojekter-med-kommunen-som-bygherre/skabeloner>). Erklæringen må ikke være ældre end 3 måneder regnet fra dato for ansøgning om deltagelse.

C. Underskrevet tro og love erklæring i henhold til lovbekendtgørelse nr. 336 af 13. maj 1997 om, hvorvidt virksomheden, har ubetalt forfalden gæld til det offentlige, der overstiger 100 000 DKK. (Anvend evt. skabelon, som kan downloades fra kommunens hjemmeside: <http://www.kk.dk/da/erhverv/tilladelser/trafik/aendringer-af-veje/anlaegsprojekter/anlaegsprojekter-med-kommunen-som-bygherre/skabeloner>).

Er totalrådgiver en sammenslutning af virksomheder, det vil sige et konsortium eller lignende, skal oplysningerne angives for hver af virksomhederne.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: D. Udfyldt og underskrevet erklæring om økonomiske nøgletal. Erklæringen kan downloades fra kommunens hjemmeside: <http://www.kk.dk/da/erhverv/tilladelser/trafik/aendringer-af-veje/anlaegsprojekter/anlaegsprojekter-med-kommunen-som-bygherre/skabeloner>).

— Såfremt totalrådgiveren er en sammenslutning af virksomheder, det vil sige et konsortium eller lignende, skal erklæringen om økonomiske nøgletal afgives for hver af virksomhederne.

— Såfremt totalrådgiveren henviser til andres ressourcer, herunder koncerninterne selskaber eller samarbejdspartnere/underrådgivere, skal der medsendes dokumentation for, at totalrådgiveren kan råde over disse ressourcer, f.eks. i form af en underskrevet erklæring fra den pågældende virksomhed, der henvises til. Desuden skal de oplysninger, der henvises til, vedlægges.

Minimum level(s) of standards possibly required: De totalrådgivere, der udvælges til at afgive tilbud på den udbudte opgave, skal råde over tilstrækkelige økonomiske ressourcer til at udføre opgaven. Vurdering foretages på baggrund af de oplyste økonomiske nøgletal.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

E. Op til 3 referencer på varetagelse af projekter vedrørende anlæg af cykelstier i eget tracé i bymæssig sammenhæng. Referencer skal være projekteret i 2009 eller senere.

F. Op til 3 referencer på varetagelse af projekter vedrørende anlæg af cykelstier i eget tracé i landskabeligt sammenhæng. Referencer skal være projekteret i 2009 eller senere.

G. Op til 3 referencer på varetagelse af projekter indeholdende inddragelse af interessenter /borgere. Referencer skal være projekteret i 2009 eller senere.

H. Op til 3 referencer på varetagelse af projekter vedrørende omlægning af busruter.

Referencer skal være projekteret i 2009 eller senere.

For samtlige referencer bør ansøger tydeligt angive 1. en kort beskrivelse af opgaven, 2.

ansøgers konkrete rolle i de pågældende opgaver, 3. stedsangivelse for opgaven, 4.

opgavens samlede økonomiske størrelse ekskl. moms, 5. årstal for udførelse af projekteringen samt 6. hvorvidt opgaven er anlagt eller under anlæg rent fysisk.

Referencerne må gerne være sammenfaldende, dvs. at én reference gerne må rumme flere af ovenstående punkter.

Ansøgere opfordres til, at anvende det udarbejdede referenceskema, der kan downloades via dette link: <http://www.kk.dk/da/erhverv/indkoeb-og-udbud/eu-udbud/Koebenhavnerruten>

Til referenceskemaet kan der evt. vedlægges relevante bilag.

Såfremt der vedlægges flere referencer end angivet ovenfor, vil ordregiver alene vurdere de 3 første referencer.

I. Et klart og tydeligt organisationsdiagram for ansøger/totalrådgiver(teamet) med angivelse af, på hvilke arbejdsområder totalrådgiver forventer at anvende underrådgivere samt en kort og præcis redegørelse for ansøgers organisation.

— Såfremt totalrådgiver henviser til andres ressourcer, herunder koncerninterne selskaber eller samarbejdspartnere/underrådgivere, skal der sendes dokumentation for, at totalrådgiveren kan råde over disse ressourcer, f.eks. i form af en underskrevet erklæring fra den pågældende virksomhed der henvises til. Desuden skal de oplysninger der henvises til vedlægges.

Minimum level(s) of standards possibly required:

De totalrådgivere, der udvælges til at afgive tilbud på den udbudte opgave, skal råde over tilstrækkelige økonomiske ressourcer til at udføre opgaven.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Blandt de ansøgere der har tilstrækkelig økonomisk og teknisk formåen, vil ordregiver udvælge detotalrådgivere der kan påvise de bedste og mest relevante referencer, jf. oplysningerne i pkt. III.2.3), pkt. E-I.I denne vurdering vil ordregiver tillægge referencer der er anlagt eller under anlæg større værdi end referencer der ikke er. Ordregiver vil på grundlag heraf sikre en sammensætning af tilbudsgivere, der skønnes at give den bedst mulige konkurrence om opgaven.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

01178

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.8.2014 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

8.9.2014

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish. Swedish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

- Alle efterspurgte oplysninger, der er anført under pkt. III.2), pkt. A-I skal fremgå af ansøgningen. Det opfordres til, at ansøgningen følger disponeringen i udbudsbekendtgørelsen.
- Ansøgningen skal være ordregiver i hænde senest på tidspunktet anført i pkt. IV.3.4).
- Sendes ansøgningen med post skal den sendes som pakke eller anbefalet. Ansøgningen skal mærkes »Må ikke scannes — Prækvalifikation — Totalrådgivning: Københavnergården, att.: Lise Fuhrmann Clausen«.
- Afleveres ansøgningen på adressen anført i pkt. I.1), kan dette kun ske i receptionens åbningstider. Mandag til torsdag 8:00-15:45 og fredag 8:00-15:00.
- Interesserede opfordres til at aflevere ansøgningen om prækvalifikation i 3 eksemplarer og i 1 digital kopi på CD-ROM eller USB-nøgle.
- Ansøgningen kan ikke afgives på e-mail.
- Alle interesserede kan anmode om at blive udvalgt. Københavns Kommune opfordrer også nystartede til at søge om prækvalifikation, evt. sammen med mere etablerede kollegaer.
- Bemærk, at en ansøger kun kan afgive én ansøgning om deltagelse i udbudsprocessen.
- Den samme underrådgiver må gerne optræde i flere rådgiverteams.
 - Spørgsmål til nærværende udbudsbekendtgørelse skal være fremsendt til ordregivers kontaktperson senest mandag d. 4.8.2014. Svar på spørgsmål modtaget inden denne frist vil blive offentliggjort via dette link: <http://www.kk.dk/da/erhverv/indkoeb-og-udbud/eu-udbud/Koebenhavnergården> senest d. 8.8.2014.
- Det forventes at udbudsmaterialet vil blive fremsendt til de virksomheder, der prækvalificeres i uge 40.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud, Erhvervsstyrelsen
Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Alle 17
Town: København Ø
Postal code: 2100
Country: Denmark
E-mail: klfu@erst.dk
Telephone: +45 35291000
Internet address: <http://erhvervsstyrelsen.dk/klagenavnet-for-udbud>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: En klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være modtaget i klagenævnet inden 20 dage fra dagen efter ordregiverens underretning om, hvem der er blevet prækvalificeret.

Andre klager skal være modtaget i klagenævnet:

— inden 45 dage fra dagen efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået kontrakt
— inden 30 dage fra dagen efter, at ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, eller

— inden 6 måneder fra dagen efter, at ordregiveren har underrettet tilbudsgiverne om, hvem ordregiveren vil indgå kontrakt med, hvis der er tale om en rammeaftale.

Har ordregiveren fulgt proceduren i håndhævelseslovens § 4, skal en klage over, at ordregiveren har indgået en kontrakt uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse være modtaget i klagenævnet inden 30 dage fra dagen efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået kontrakt.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

27.6.2014